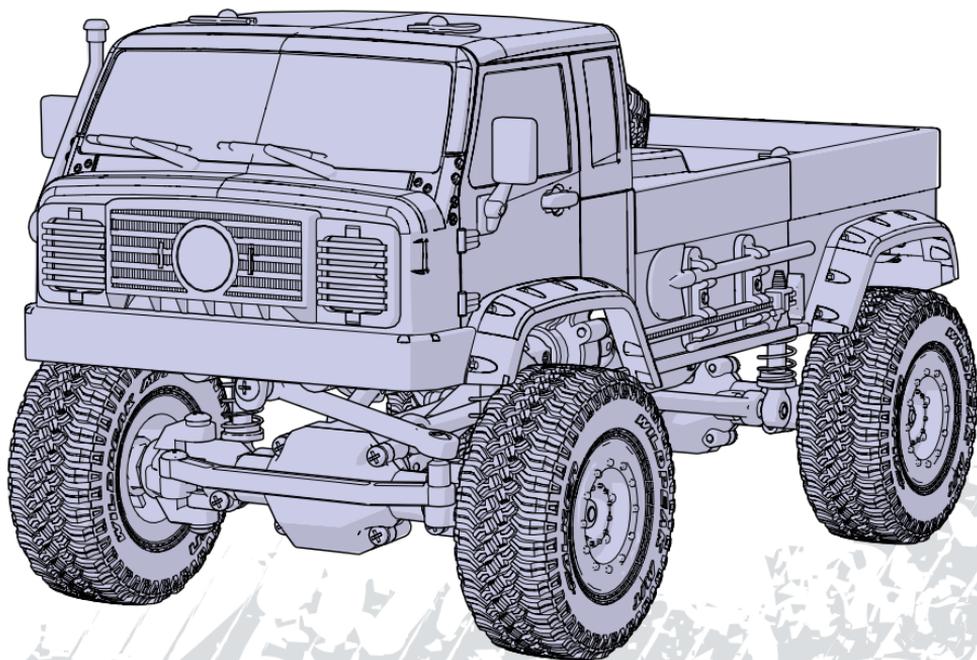




# **BARBRAIGE<sup>®</sup>**



## **1/24 SCALE 4WD ELECTRIC FPV UTILITY VEHICLE**

**INSTRUCTION MANUAL  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MANUEL D'UTILISATION  
MANUALE DI ISTRUZIONI**

**ECX00018T1/ECX00018T2**

## HINWEIS

Alle Anweisungen, Garantien und dazugehörigen Dokumente können ohne Ankündigung von Horizon Hobb, LLC geändert werden. Eine aktuelle Version ersehen Sie bitte im Support Feld unter: <http://www.horizonhobby.com>.

## ERKLÄRUNG DER BEGRIFFE

Begriffe werden in der gesamten Produktliteratur verwendet, um auf unterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:

**WARNUNG:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden, Kollateralschäden und schwere Verletzungen ODER mit hoher Wahrscheinlichkeit oberflächliche Verletzungen.

**ACHTUNG:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.

**HINWEIS:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe oder keine Gefahr von Verletzungen ergeben.



**WARNUNG:** Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen.

Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Verwenden Sie das Produkt nicht mit inkompatiblen Komponenten oder verändern es in jedweder Art ausserhalb der von Horizon Hobby, LLC vorgegebenen Anweisungen. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.

**Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.**

## Sicherheitshinweise und Warnungen

Als Nutzer dieses Produktes, sind Sie allein verantwortlich, es in einer Art und Weise zu benutzen, die eine eigene Gefährdung und die anderer oder Beschädigung an anderem Eigentum ausschließt.

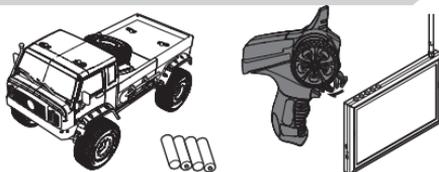
Das Modell ist ferngesteuert und anfällig für bestimmte äußere Einflüsse. Diese Einflüsse können zum vorübergehenden Verlust der Steuerfähigkeit führen, so dass es immer sinnvoll ist genügend Sicherheitsabstand in alle Richtungen um das Modell zu haben.

- Fahren Sie das Modell nie mit fast leeren oder schwachen Senderbatterien.
- Betreiben Sie Ihr Modell stets auf offenen Geländen, weit ab von Automobilen, Verkehr und Menschen.
- Fahren Sie Ihr Modell nicht auf der Straße oder belebten Plätzen.
- Beachten Sie vorsichtig alle Hinweise und Warnungen für das Modell und allen dazu gehörigen Equipment.

- Halten Sie alle Chemikalien, Kleinteile und elektrische Bauteile aus der Reichweite von Kindern.
- Lecken Sie niemals an Teilen von Ihrem Modell oder nehmen diese in den Mund, da diese Sie ernsthaft verletzen oder töten können.
- Seien Sie immer aufmerksam wenn Sie Werkzeug oder scharfe Instrumente verwenden.
- Seien Sie bei dem Bau vorsichtig, da einige Teile scharfe Kanten haben könnten.
- Fassen Sie bitte unmittelbar nach dem Betrieb nicht den Motor, Regler oder Akku an, da diese Teile sich sehr erwärmen können und Sie sich bei dem berühren ernsthaft verbrennen können.
- Fassen Sie nicht in drehende oder sich bewegende Teile, da sich ernsthaft dabei verletzen können.
- Schalten Sie immer zuerst den Sender ein, bevor Sie den Empfänger im Fahrzeug einschalten.
- Stellen Sie das Fahrzeug mit den Rädern nicht auf den Boden, wenn Sie die Funktionen überprüfen.

## Packungsinhalt

- ECX® Barrage® FPV Nutzfahrzeug
- Sender mit 2 Kanälen (ECX10003)
- AA-Akkus (4)
- 4,8 V NiMH USB-Ladegerät (DYNC1060)
- NiMH, 220 mA, 4,8 V (DYNB0007)
- Spektrum™ Videomonitor (SPMVM435)



## Spezifikationen

Sender	
Frequenz	2404 MHz – 2476 MHz
Akku	AA x 4

Truck	
Stromversorgung	4 cell 220mAh 4,8V NiMH
Laufzeit	10 min

Videosender	
Eingangsspannung	2,5–5V
Ausgangsspannung	25mW
Frequenzbereich	5725-5875 MHz

Video Monitor	
Medienspeicherung	Micro-SD-Karte nicht enthalten

DE



**ACHTUNG:** Unaufmerksamkeit während des Betriebes des Produktes in Zusammenhang mit den folgenden Sicherheitshinweisen kann zu Fehlfunktionen und dem Verlust der Garantie führen.

## Warnungen zum Laden NiMH



**WARNUNG:** Alle Anweisungen und Warnhinweise müssen genau befolgt werden. Falsche Handhabung von Li-Po-Akkus kann zu Brand, Personen- und/oder Sachwertschäden führen.

- » AKKUS NIEMALS ÜBER NACHT LADEN.
- » AKKUS WÄHREND DES LADENS NICHT UNBAUFSICHTIGT LASSEN.
- » Alle Sicherheitsmaßnahmen und Literatur vor der Verwendung dieses Produkts lesen.
- » Kinder unter 14 Jahre dürfen die Akkupacks nicht laden.
- » Niemals tiefentladene oder beschädigte Akkus laden.
- » Einen Akku niemals bei beschädigtem oder gekürztem Kabel laden.
- » Akkus oder Ladegeräte zu keiner Zeit in Kontakt mit Feuchtigkeit kommen lassen.
- » Akkus niemals in extrem kalten oder heißen Umgebungen laden (empfohlene Umgebungstemperatur 10-26 °C (50-80 °F)) oder in direkte Sonneneinstrahlung platzieren.
- » Immer nur NiMH-Akkus verwenden. Dieses Ladegerät kann keine Akkus wie „Hochleistungsbatterien“, „Alkaline-Batterien“, „Lithiumbatterien“ oder „Quecksilberbatterien“ laden.
- » Das Ladegerät immer ordnungsgemäß anschließen.
- » Akku und Ladegerät nach dem Laden trennen und zwischen den Ladevorgängen abkühlen lassen.
- » Vor dem Laden den Akku immer überprüfen.
- » Alle Prozesse beenden und Horizon Hobby kontaktieren, wenn das Produkt Fehlfunktionen aufweist.
- » Immer sicherstellen, den zu ladenden oder zu entladenden Akku entsprechend den Spezifikationen zu laden, um die Anforderungen dieses Ladegeräts einzuhalten.
- » Während des Ladens die Temperatur des Akkupacks konstant überwachen.
- » Den Ladevorgang sofort beenden, wenn das Ladegerät oder der Akku heiß wird oder die Form verändert.

# Erste Schritte

## Laden des Fahrakkus

1

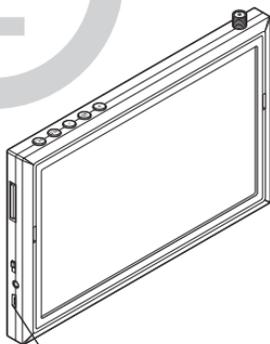
Siehe Ladewarnungen.

1. Schließen Sie den Akku an das Ladegerät an.
2. Schließen Sie den Akku an aktiven USB Anschluss an.
3. Der Akku wird in weniger als 2 Stunden geladen.  
Die LED Anzeige des Ladegerätes bedeutet: Rot = Laden. Grün = Ladevorgang durchgeführt.



## Den Videomonitor laden

2



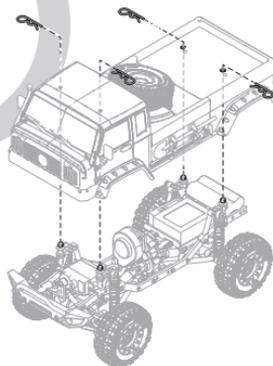
5 V Micro-USB Ladeanschluss

Vor der Verwendung des sicherstellen dass der Monitor vollständig geladen ist.

1. Den Micro-USB-Stecker an eine 5 V-USB-Stromquelle anschließen.
2. Die LED-Ladeanzeige wird während des Ladevorgangs rot leuchten und grün, wenn der Monitor vollständig geladen ist.

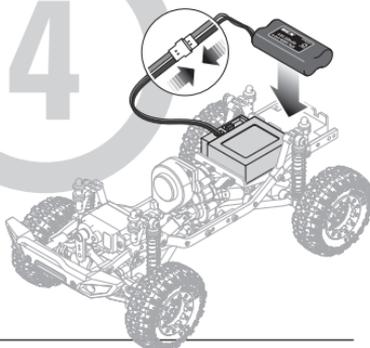
## Abnehmen der Karosserie

3



## Einsetzen des Fahrakkus

4

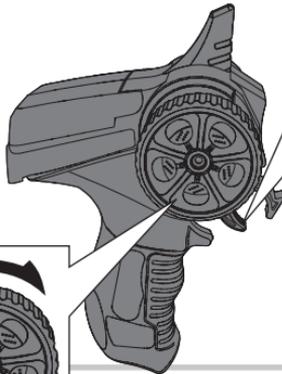


# Senderkontrollen

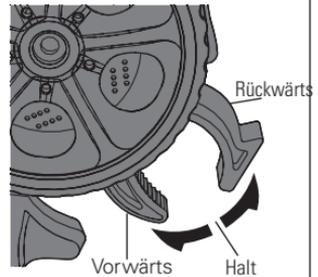
# 5

## LENKRAD

Mit dem Lenkrad steuern Sie Rechts und Links

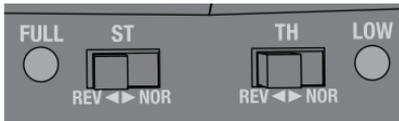


## GASHEBEL



Mit dem Gashebel steuern Sie das Auto vorwärts und rückwärts

## REVERSE SCHALTER



Die Reverse Schalter drehen (reversieren) die Lenk-(ST.REV) und Gasfunktion (TH:REV). (Testen Sie die korrekte Funktion)

## BATTERIE STATUS ANZEIGE

- Leuchtet Grün und Rot: Batteriespannung ist gut (über 4 Volt).
- Leuchtet Rot: Batteriespannung ist kritisch niedrig (unter 4Volt). Ersetzen Sie die Batterien.

## GAS DUAL RATE



Stellt den maximalen Gasweg ein

## DUAL RATE LENKUNG



Stellt den Weg des Lenkausschlages ein

## GASTRIMMUNG



Mit der Gastrimmung justieren Sie Neutralstellung des elektronischen Fahrtenreglers

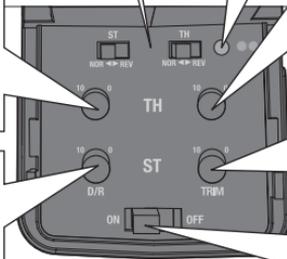
## LENKTRIMMUNG



Mit der Lenktrimmung justieren Sie den Geradeauslauf ohne Betätigung der Lenkung

## POWER SCHALTER

Schaltet den Sender EIN oder AUS



## Einsetzen der Senderbatterien

6



**CAUTION:** NEVER remove the transmitter batteries while the model is powered on. Loss of model control, damage or injury may occur.



**CAUTION:** If using rechargeable batteries, charge only rechargeable batteries. Charging non-rechargeable batteries may cause the batteries to burst, resulting in injury to persons and/or damage to property.



**CAUTION:** Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to national regulations.

Für den Betrieb sind 4 AA Batterien erforderlich.

1. Nehmen Sie die Batteriekappe vom Sender ab.
2. Setzen Sie die Batterien wie abgebildet ein.
3. Setzen Sie die Batteriekappe wieder auf.

## Schalten Sie den Sender ein

7



## Aufsetzen der Karosserie

8

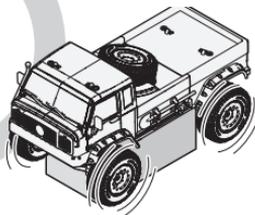


## Schalten Sie das Fahrzeug ein

9

## Kontrolltest

10



1. Testen Sie die Funktionen, halten Sie dabei die Räder frei.
2. Fahren Sie langsam los. Sollte das Fahrzeug nicht geradeaus fahren justieren Sie dieses mit dem Lenktrimmungs-Regler am Sender.

# Funk-Videosystem

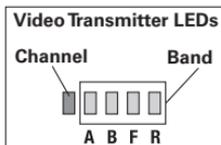
## DIE VIDEOFREQUENZ WÄHLEN

# 11

Kanal und Band für den Videokanal können wie abgebildet mit dem Schalter auf der linken Seite des Kameramoduls geändert werden.

### Kanalauswahl:

1. Kanal 1 wird durch die konstant rot leuchtende LED angezeigt.
2. Drücken Sie die Taste, um die Kanäle (1–8) zu durchsuchen. Die rote LED blinkt jedes Mal, wenn Sie den Kanal wechseln, einmalig.



### Available Frequencies (mHz)

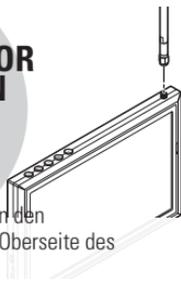
Band	CH 1	CH 2	CH 3	CH 4	CH 5	CH 6	CH 7	CH 8
Band A	5865	5845	5825	5805	5785	5765	5745	5745
Band B	5733	5752	5771	5790	5809	5828	5847	5866
FS/IRC	5740	5760	5780	5800	5820	5840	5860	5860
RaceBand	5732	5732	5732	5769	5806	5843	5843	5843

**HINWEIS:** FS-Kanal 8 wird auf FS-Kanal 7 empfangen. Raceband-Kanal 1 und Kanal 2 werden auf Raceband-Kanal 3 empfangen und Raceband-Kanal 7 und Kanal 8 werden auf Raceband-Kanal 6 empfangen.

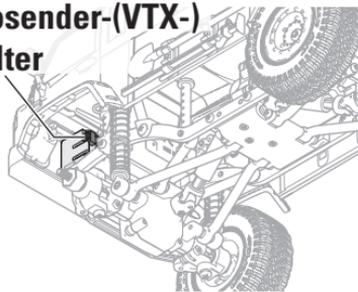
## DEN VIDEOMONITOR VORBEREITEN

# 12

Die mitgelieferte Antenne an den Antennenanschluss auf der Oberseite des Monitors anschließen.



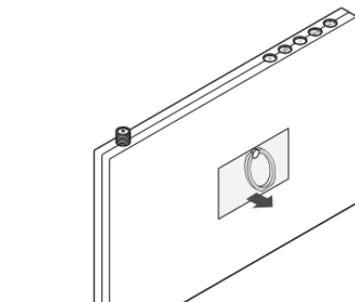
## Videosender-(VTX-) Schalter



Zur Verdeutlichung wurde der Reifen in der Abbildung entfernt.

### Bandauswahl:

1. Taste gedrückt halten, um das Band des Videosenders zu wechseln.
2. Jedes Mal, wenn die Taste gedrückt gehalten wird, zeigt die blaue Band-LED einen Wechsel zum nächsten verfügbaren Band an. Die blauen LEDs stehen für FS/IRC-Band, Band E (nur Nordamerika), Band A, Race-Band und Band B in dieser Reihenfolge – siehe Abbildung.



Den mitgelieferten Monitorständer anbringen und zum Abstützen des Monitors im bevorzugten Betrachtungswinkel verwenden.

## Videomonitor- Steuerelemente

# 13

### 5,8 GHz Antennenstecker

### Menütasten:

Die Schalter + und – zu folgendem verwenden:  
Helligkeit                    Kontrast  
Farbe                         Modus (16:9, 4:3)  
Sprache                      Zurücksetzen

### Kanalwahltaste

Einmaliges Betätigen zum Kanalwechsel

### Frequenzbandtaste

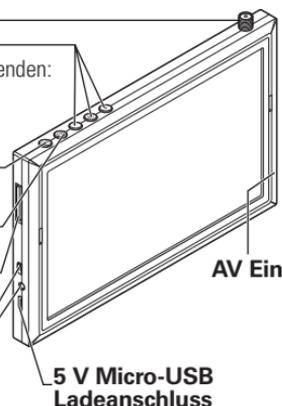
Einmaliges Betätigen zum Bandwechsel

### Micro-Speicherkartenschlitz

### EIN/AUS-Schalter

### Ladezustand der LED

Rot = laden  
Grün = geladen



## VIDEOMONITOR BETRIEBSARTEN

Beim Einschalten befindet sich der Videomonitor im FPV-Modus. Die Schalter verfügen über die folgenden Funktionen, während sich der Monitor in den verschiedenen Video-Modi befindet:

### FPV-Modus

- **Kanal-Schalter:** Einmal drücken, um den Kanal zu ändern. Drücken und für etwa 3 Sekunden halten, um automatisch nach verfügbaren Kanälen zu scannen.
- **FR-Schalter:** Einmal drücken, um das Frequenzband zu ändern. Drücken und für etwa 3 Sekunden halten, um automatisch zu scannen.
- **M-Schalter:** Einmal drücken, um das Bildschirmenü aufzurufen. Erneut drücken, um das Bildschirmenü zu verlassen.
- **Schalter „-“ und „+“:** Drücken, um die Lautsprecherstärke zu erhöhen oder zu senken sowie die Menüauswahl anzupassen.
- **Schalter auf der Rückseite:** Einmal drücken, um die Aufnahme zum DVR zu starten. Erneut drücken, um die Aufnahme zu beenden. Drücken und halten, um vom FPV-Modus zum DVR-Modus zu wechseln.

## VIDEOMONITOR DVR AUFLADEN

### DVR-Aufnahmemodus:

- **Kanal-Schalter:** Keine Funktion.
- **FR-Schalter:** Einmal drücken, um zwischen dem DVR-Aufnahmemodus und dem DVR-Wiedergabemodus zu wechseln.
- **M-Schalter:** Keine Funktion.
- **Schalter „-“ und „+“:** Keine Funktion.
- **Schalter auf der Rückseite:** Drücken, um die Aufnahme zum DVR zu starten/zu beenden.

### DVR-Wiedergabemodus

- **Kanal-Schalter:** Keine Funktion.
- **FR-Schalter:** Einmal drücken, um zwischen dem DVR-Aufnahmemodus und dem DVR-Wiedergabemodus zu wechseln.
- **M-Schalter:** Einmal drücken, um das Bildschirmenü aufzurufen/zu verlassen. Im Menü den Schalter auf der Rückseite verwenden, um die gewünschte Auswahl hervorzuheben, und die Schalter „-“ und „+“, um die Einstellungen anzupassen.
- **Schalter „-“ und „+“:** Drücken, um durch die aufgenommenen Dateien zu scrollen.
- **Schalter auf der Rückseite:** Einmal drücken, um die gewählte Datei abzuspielen. Erneut drücken, um die Wiedergabe anzuhalten/fortzusetzen.

### AV-IN-Modus:

- **Kanal-Schalter:** Keine Funktion.
- **FR-Schalter:** Keine Funktion.
- **M-Schalter:** Einmal drücken, um das Bildschirmenü aufzurufen. Erneut drücken, um das Bildschirmenü zu verlassen.
- **Schalter „-“ und „+“:** Drücken, um die Lautsprecherstärke zu erhöhen oder zu senken sowie die Menüauswahl anzupassen.
- **Schalter auf der Rückseite:** Drücken, um die Aufnahme zum DVR zu starten/zu beenden.

## Nach dem Fahren

### Schalten Sie das Fahrzeug aus

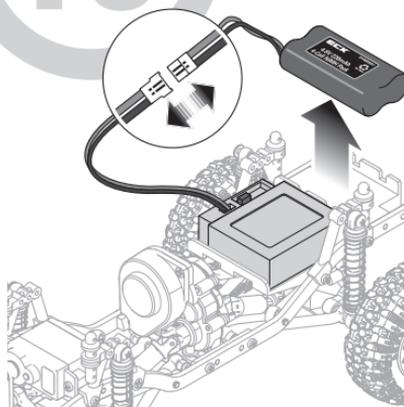
14

### Schalten Sie den Sender aus

15

### Entnehmen und Aufladen des Fahrakkus

16



## Bindende Fehlersuche

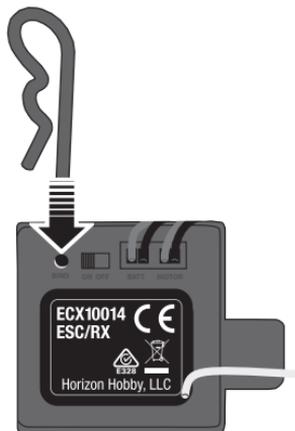
Der Bindevorgang ist der Prozess bei dem der Empfänger den GUID Code (Globally Unique Identifier) eines spezifischen Senders lernt. Der im Lieferumfang enthaltenen Sender und Empfänger sind ab Werk gebunden. Sollten Sie diese neu binden wollen, folgen Sie bitte den untenstehenden Anweisungen.

1. Schalten Sie den Sender und Regler aus.
2. Schließen Sie einen vollständig geladenen Akku an den Regler an.
3. Drücken und halten Sie den Bindestecker während Sie den Regler einschalten. Nach 2 Sekunden befindet sich der Regler im Bindemode.
4. Lassen Sie den Bindebutton los und schalten den Sender ein. Der Bindevorgang ist erfolgt.

Sie müssen neu binden wenn Sie den Empfänger mit einem anderen Sender nutzen wollen.

**TIPP:** Nutzen Sie zum Drücken des spritzwasserdichten Gehäuses eine Karosserieklammer.

**HINWEIS:** Versuchen Sie nicht den Sender mit dem Empfänger zu binden wenn andere kompatible Sender in einem Umkreis von 120 Metern ebenfalls im Bindemode sind. Dieses könnte zu ungewollten Bindungen führen.



## HILFESTELLUNG ZUR PROBLEMLÖSUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Kurze Fahrzeit	Akku beschädigt/nicht geladen	Überprüfen Sie den Akku
	Motor verschmutzt	Überprüfen/Reinigen
Fahrzeug schwergängig/langsam	Motor verdreht	Überprüfen/Reinigen
	Faden/Band im Antriebsstrang	Reinigen/Einstellen
Fahrakku nicht geladen		Ersetzen/Laden
Kontrollen laufen verkehrt herum	ST. REV oder TH. REV verstellt	Wechseln Sie die Schalter Position
Überhitzung von Motor/Geschwindigkeitsregler	Bedingungen für das Fahrzeug ungeeignet	Fahren in Gras, Schlamm oder anderen schwierigen Bodenverhältnissen vermeiden
Fahrzeug fährt nicht	Senderbatterien leer	Ersetzen Sie die Batterien/laden Sie die Akkus
	Sender ausgeschaltet	Einschalten
	Empfänger/Regler ausgeschaltet	Einschalten
	Fahrakku nicht geladen	Ersetzen/Laden
	Dualrate (D/R)-Knüppel für Lenkung und/oder Gas auf dem Sender sind gegen den Uhrzeigersinn gedreht	Dualrate (D/R)-Knüppel für Lenkung oder Gas im Uhrzeigersinn auf die gewünschte Einstellung anpassen
Geringe Reichweite	Senderbatterien leer	Ersetzen/Laden
	Empfänger Antenne beschädigt	Prüfen/Reparieren/Ersetzen
Fahrzeug fährt ohne Steuereingabe des Nutzers vorwärts oder rückwärts	Gastrimmung auf dem Sender ist nicht zentriert	Gastrimmung auf dem Sender auf den Neutralpunkt einstellen
Fahrzeug fährt nicht geradeaus	Lenktrimmung auf der Fernsteuerung nicht zentriert	Lenkungstrimmung so anpassen, dass das Fahrzeug gerade fährt
Keine oder wenig Lenkfunktion	Dualrate (D/R) Lenkung auf dem Sender nicht korrekt eingestellt	Dualrate (D/R)-Knüppel für die Steuerung auf dem Sender im Uhrzeigersinn auf den gewünschten Lenkeinschlag einstellen
	Servo defekt	Bauteil ersetzen
Keine oder wenig Gasfunktion	Dualrate (D/R) Gas auf dem Sender nicht korrekt eingestellt	Dualrate (D/R)-Gasknüppel auf dem Sender im Uhrzeigersinn auf den gewünschten Lenkeinschlag einstellen
	Regler defekt	Bauteil ersetzen
	Motor defekt	Bauteil ersetzen
Klickendes Geräusch im Antriebsstrang	Schmutz oder Steinchen im Stirnrad	Getriebedeckel entfernen und überprüfen. Bei Bedarf das Bauteil ersetzen
Statik in der FPV-Einspeisung	Interferenzen auf dem gewählten Kanal	Den Kanal zum Senden und Empfangen des Videos ändern

### Warnung

Ein ferngesteuertes Modell ist kein Spielzeug. Es kann, wenn es falsch eingesetzt wird, zu erheblichen Verletzungen bei Lebewesen und Beschädigungen an Sachgütern führen. Betreiben Sie Ihr RC-Modell nur auf freien Plätzen und beachten Sie alle Hinweise der Bedienungsanleitung des Modells wie auch der Fernsteuerung.

### Garantiezeitraum

Exklusive Garantie Horizon Hobby LLC (Horizon) garantiert, dass dasgekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmung des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

### Einschränkungen der Garantie

(a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.

(b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.

(c) Ansprache des Käufers → Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird. Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus.

Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus.

Ausgeschlossen sind auch Fälle die bedingt durch (vii) eine Nutzung sind, die gegen geltendes Recht, Gesetze und Regularien verstoßen haben. Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretung bedürfen der Schriftform.

### Schadensbeschränkung

Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich, unabhängig ab ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der Folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte.

Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, das Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

### Sicherheitshinweise

Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

## Fragen, Hilfe und Reparaturen

Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufsstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantiereparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellstmöglich hilft.

## Wartung und Reparatur

Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon.

Rücksendungen / Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder ihr Fachhändler vom technischen Service. Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter [www.Horizonhobby.de](http://www.Horizonhobby.de) oder telefonisch bei dem technischen Service von Horizon.

Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige Adresse, eine Telefonnummer für Rückfragen, sowie eine Email Adresse.

## Garantie und Reparaturen

Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

## Kostenpflichtige Reparaturen

Liegt eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kostenvoranschlag, den wir Ihrem Händler übermitteln. Die Reparatur wird erst vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu entrichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rechnung gestellt. Sollten wir nach 90 Tagen keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten.

**ACHTUNG:** Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Motoren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Cars sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom Käufer selbst –vorgenommen werden.

10/15

## GARANTIE UND SERVICE KONTAKTINFORMATIONEN

Land des Kauf	Horizon Hobby	Telefon/E-mail Adresse	Adresse
EU	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.eu +49 (0) 4121 2655 100	Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany

## RECHTLICHE INFORMATIONEN FÜR DIE EUROPÄISCHE UNION

### EU Konformitätserklärung:



Horizon LLC erklärt hiermit, dass dieses Produkt konform zu den essentiellen Anforderungen der RED und EMC Direktive.

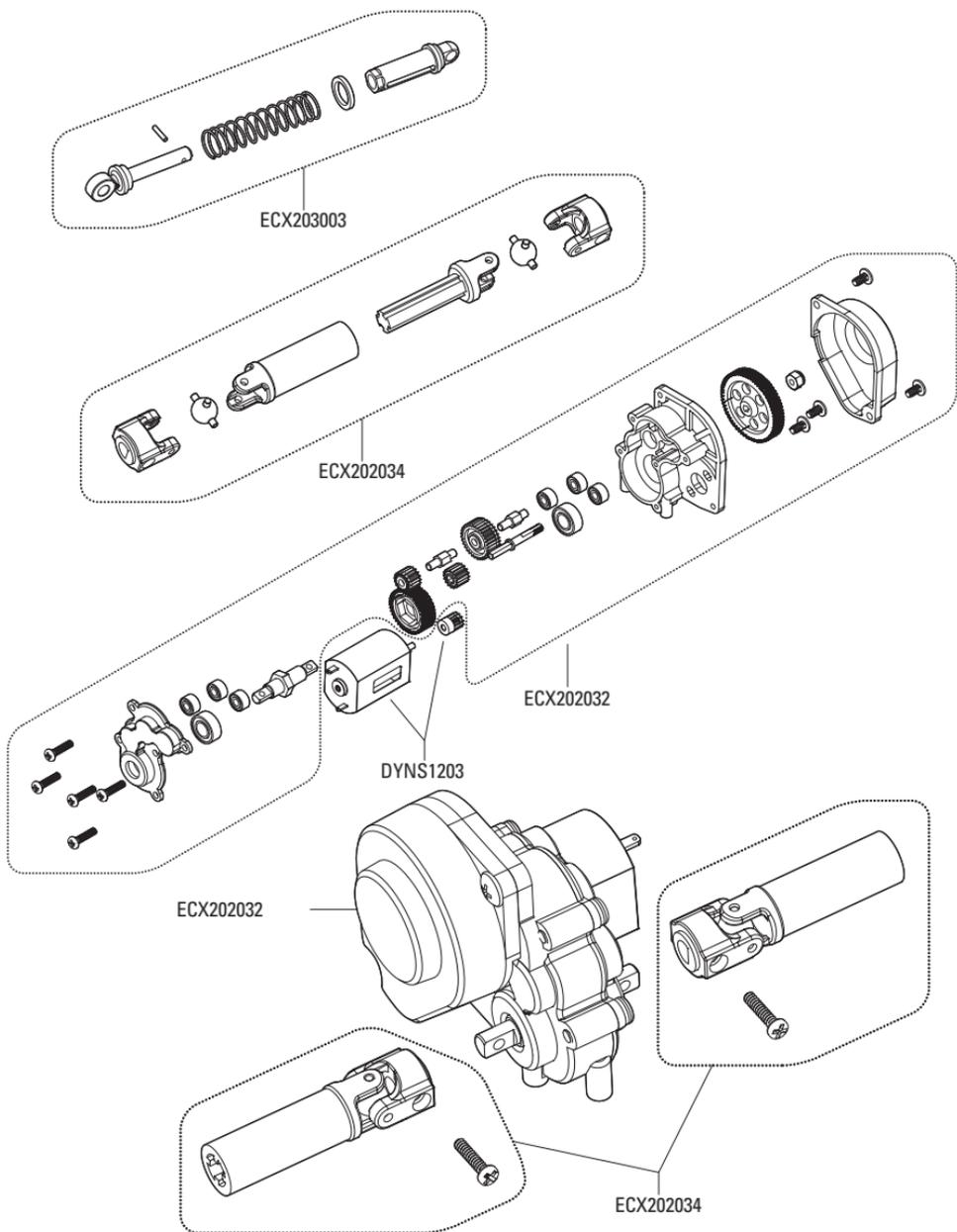
Eine Kopie der Konformitätserklärung ist online unter folgender Adresse verfügbar :  
<http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

### Anweisungen zur Entsorgung von Elektro-und Elektronik-Altgeräten für Benutzer in der Europäischen Union

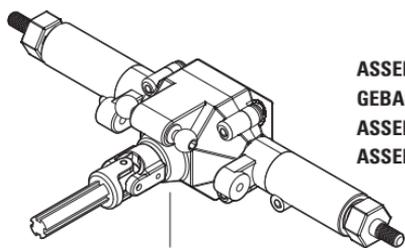


Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Abfall entsorgt werden. Stattdessen ist der Benutzer dafür verantwortlich, unbrauchbare Geräte durch Abgabe bei einer speziellen Sammelstelle für das Recycling von unbrauchbaren elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen. Die separate Sammlung und das Recycling von unbrauchbaren Geräten zum Zeitpunkt der Entsorgung hilft, natürliche Ressourcen zu bewahren und sicherzustellen, dass Geräte auf eine Weise wiederverwertet werden, bei der die menschliche Gesundheit und die Umwelt geschützt werden. Weitere Informationen dazu, wo Sie unbrauchbare Geräte zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei lokalen Ämtern, bei der Müllabfuhr für Haushaltsmüll sowie dort, wo Sie das Produkt gekauft haben.

DE

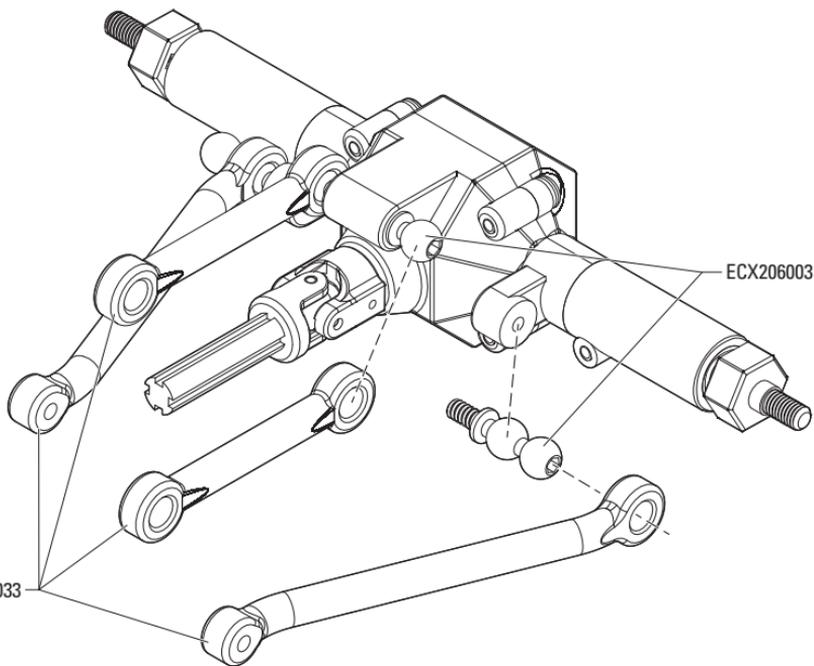


**REAR ASSEMBLY**  
**RÜCKENMONTAGE**  
**ASSEMBLAGE ARRIÈRE**  
**MONTAGGIO POSTERIORE**



**ASSEMBLED**  
**GEBAUT**  
**ASSEMBLÉ**  
**ASSEMBLATO**

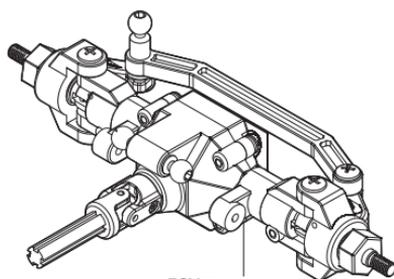
ECX202031



ECX206003

ECX202033

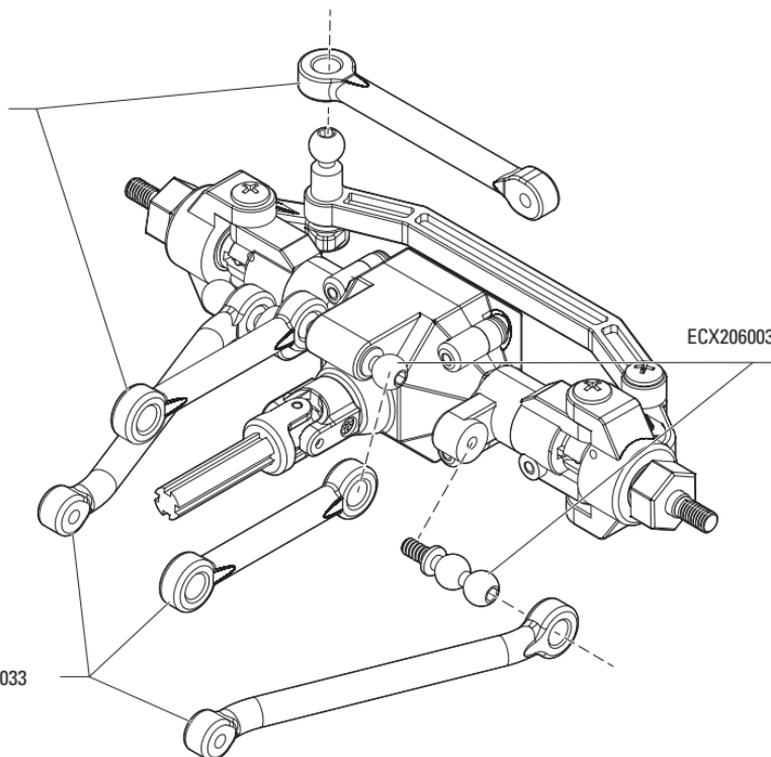
**FRONT ASSEMBLY  
FRONTMONTAGE  
ASSEMBLAGE AVANT  
MONTAGGIO ANTERIORE**



**ASSEMBLED  
GEBAUT  
ASSEMBLÉ  
ASSEMBLATO**

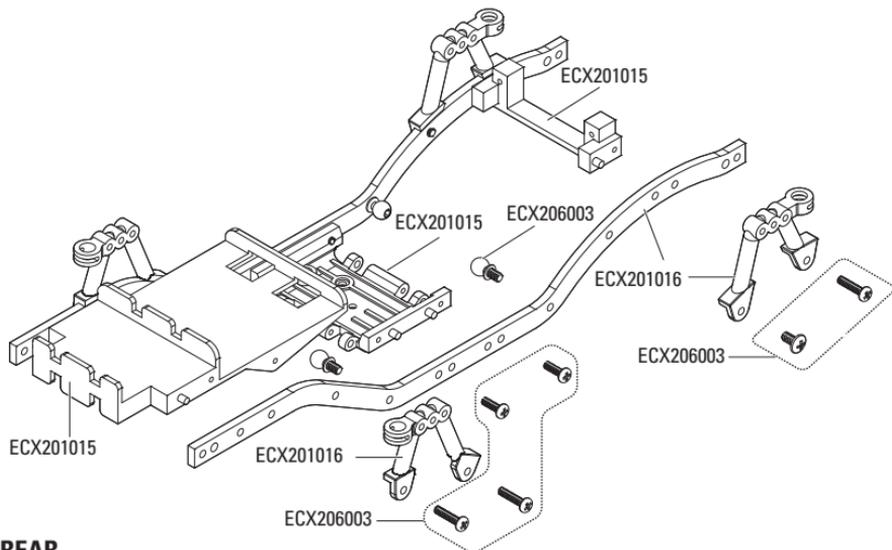
ECX202030

ECX202033

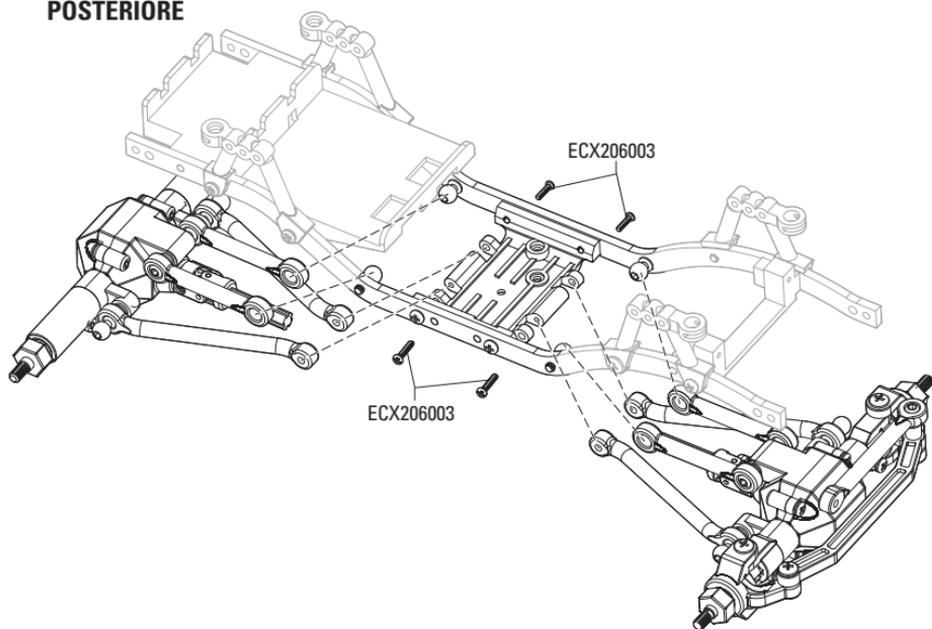


ECX206003

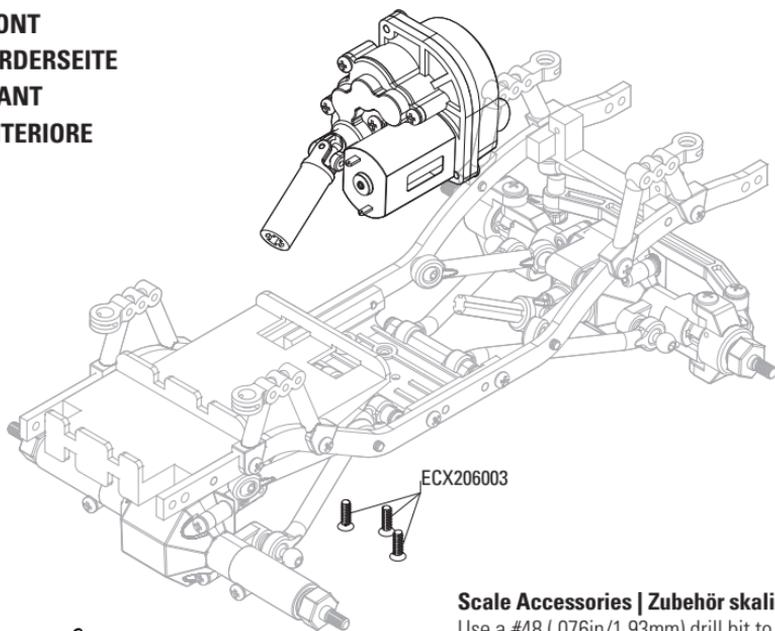
ECX202033



**REAR  
RÜCKSEITE  
ARRIÈRE  
POSTERIORE**



**FRONT  
VORDERSEITE  
AVANT  
ANTERIORE**

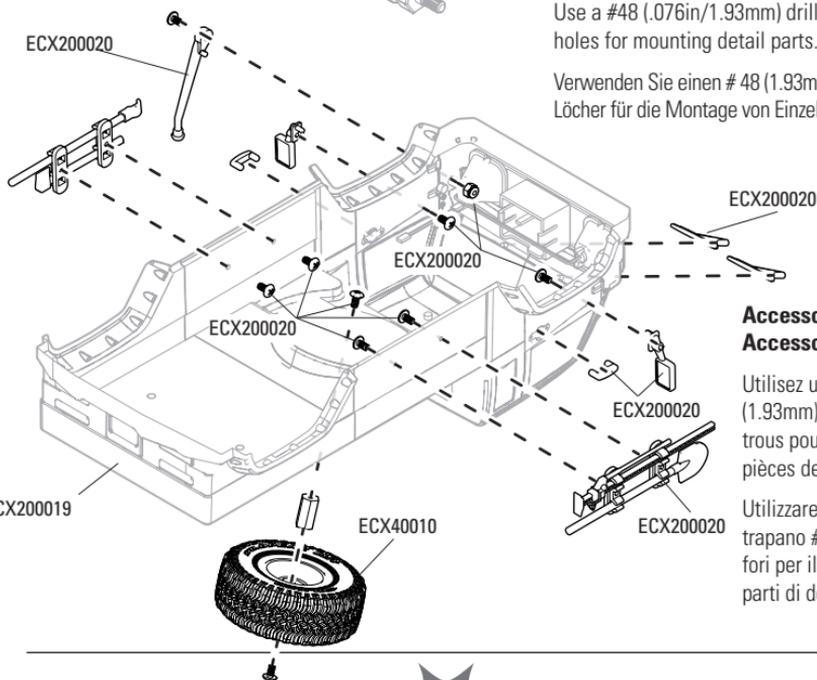


ECX206003

**Scale Accessories | Zubehör skalieren**

Use a #48 (.076in/1.93mm) drill bit to punch holes for mounting detail parts.

Verwenden Sie einen # 48 (1.93mm) Bohrer, um Löcher für die Montage von Einzelteilen zu stanzen.



ECX200020

ECX200020

ECX200020

ECX200020

**Accessoires d'échelle |  
Accessori in scala**

Utilisez un foret # 48 (1.93mm) pour percer des trous pour le montage des pièces de détail.

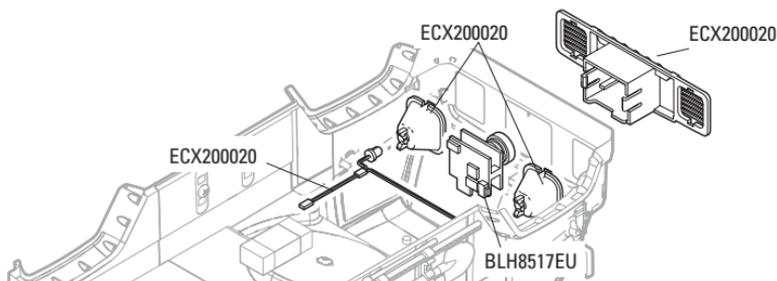
Utilizzare una punta da trapano # 48 (1.93mm) sui fori per il montaggio delle parti di dettaglio.

ECX200020

ECX200020

ECX40010

ECX200019



## REPLACEMENT PARTS / ERSATZTEILE / PIÈCES DE RECHANGE / PEZZI DI RICAMBIO

Part #	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
ECX201015	Chassis Supports	Karosserieträger	Supports de châssis	Supporti telaio
ECX202034	Drive Shaft Set	Antriebswellensatz	Ensemble d'arbre d'entraînement	Kit albero trasmissione
ECX202032	TRANSMISSION:	GETRIEBE:	TRANSMISSION :	TRASMISSIONE:
DYNB0007	4.8V 220 MAH NIMH	4,8 V 220 MA NIMH	NIMH 4,8 V 220 MAH	4,8 V 220 MAH NIMH
ECX10008	SERVO: 1:24	SERVO: 1:24	SERVO : 1:24	SERVOCOMANDO: 1:24
ECX40010	F/R PRMNTTIRE: 1/24 BARRAGE	F/R PRMNTTIRE: 1/24 BARRAGE	F/R PRMNTTIRE: 1/24 BARRAGE	F/R PRMNTTIRE: 1/24 BARRAGE
DYNC1060	USB CHARGER 4.8V NIMH	USB-LADEGERÄT 4,8 V NIMH	CHARGEUR USB 4,8 V NIMH	CARICABATTERIE USB 4.8V NIMH
DYNS1203	MOTOR W/PINION	MOTOR MIT RITZEL	MOTEUR ET PIGNON	MOTORE CON PIGNONE
ECX10003	2.4GHZ TRANSMITTER	2,4 GHZ SENDER	ÉMETTEUR 2,4 GHZ	TRASMITTENTE DA 2,4 GHZ
ECX10014	CRAWLER ESC/RX V4	CRAWLER GESCHWINDIGKEITSREGLER/RX V4	CRAWLER ESC/RX V4	CRAWLER ESC/RX V4
ECX200019	CLR BODY W/ DECALS	CLR KAROSSERIE MIT DECALS	CHÂSSIS CRAWLER AC LOGOS	CORPO DI COMANDO CON DECALCOMANIE
ECX200020	SCALE ACCESSORY SET	MASSTABSGETREUER ZUBEHÖRSATZ	ENSEMBLE DES ACCESSOIRES MAQUETTE	KIT ACCESSORI IN SCALA
ECX201015	CHASSIS SUPPORTS: 1/24 BARRAGE	CHASSISHALTERUNGEN: 1/24 BARRAGE	SUPPORTS DE CHÂSSIS : 1/24 BARRAGE	SUPPORTI TELAIO: 1/24 BARRAGE
ECX201016	CHASSIS RAILS	KAROSSERIESCHIENEN	RAILS DU CHÂSSIS	GUIDE TELAIO
ECX202030	FR AXLE, ASSEMBLED	VORDERACHSE, MONTIERT	ESSIEU AV, ASSEMBLÉ	ASSALE ANT., ASSEMBLATO
ECX202031	RR AXLE, ASSEMBLED	HINTERACHSE, MONTIERT	ESSIEU AR, ASSEMBLÉ	ASSALE POS., ASSEMBLATO
ECX202033	SUSPENSION LINKS	AUFHÄNGUNGEN	LIAISONS DE SUSPENSION	BIELLE SOSPENSIONI
ECX203003	SHOCK SET (4)	STOSSDÄMPFERSATZ (4)	ENSEMBLE D'AMORTISSEURS (4)	SET AMMORTIZZATORI (4)

**REPLACEMENT PARTS / ERSATZTEILE /  
PIÈCES DE RECHANGE / PEZZI DI RICAMBIO**

<b>Part #</b>	<b>Description</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Descrizione</b>
ECX206003	HARDWARE SET	HARDWARESATZ	ENSEMBLE DE MATÉRIEL	SET BULLONERIA
SPMVX5801	FPV Antenna	FPV Antenna	FPV Antenna	FPV Antenna
SPMVM435	4.3" FPV Video Monitor with DVR	4.3" FPV-Videomonitor mit DVR	Moniteur vidéo FPV 4.3" avec magnétoscope numérique	Monitor FPV con DVR 4,3"
BLH8517EU*	FX805 FPV Cam, 25mW	FX805 FPV-Kamera 25 mW	Caméra FPV FX805, 25 mW	Videocamera FPV FX805, 25 mW

\*For North American customers, the replacement camera (BLH8517) requires an amateur radio license

\*Pour les clients nord-américains, l'utilisation de la caméra de remplacement (BLH8517) nécessite un permis radio amateur



**ECX00018T1 | ECX00018T2**  
**[www.ecxrc.com](http://www.ecxrc.com)**

© 2018 Horizon Hobby, LLC. ECX, the ECX logo, Barrage, Dynamite,  
and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.  
Created 08/2018

58318